

# 德蘭中學

St. Teresa Secondary School

地址:九龍何文田常盛街21號

電話: 2711 5202 傳真: 2715 4509

網址:http://www.stteresa.edu.hk



# 園品





Many students have enjoyed watching a musical. However, few have had the chance to be in one. Our students had a precious opportunity to perform in an English musical on 18th December, 2015. It was a great experience for all of them.

We all know that parents are very busy people, and sometimes they cannot spend much time with their children. "If you want to have a happy family" explores

the relationship between Mrs Li and her daughter, Coco. Coco and her mum once had a close relationship. However, as her mother is so busy at work, they are spending less and less time together. Coco is upset about this and feels her mother no longer cares about her. Mrs Li is upset too as she thinks her dream of a happy family life is falling apart. With the help of three Christmas tree decorations, they are able to mend their relationship and have a happy Christmas.









# 傑出校友惠訪

本校2014-15年度畢業生李可頤榮獲第一屆多 元卓越獎學金。

為提倡多元卓越文化,學業及藝能並重,民政事務局由本學年起推出「多元卓越獎學金」,以全額資助模式資助大學及專上院校,每年錄取共約二額資助模式資助大學及專上院校,每年錄取共約二 十名在體育、藝術、社會服務等方面有卓越成就的 十名在體育、藝術學士學位課程。

要成為多元卓越獎學金得主殊不容易,要經重

重考核。每位本地中學校長只能提名校內一名在體育、藝術或社會服務等方面有突出表現的申請者會獲試學生參選。經過初步甄選後,入選的時請者會獲邀出席面試內會各界人士所組成的遴選委員會再揀選出約二十多名申請者,向大學及專上院校推再換選出為二十多名要進行面試及發出有條件取錄薦。中請者文憑試成績符合要求才能獲得獎學金。書

李可頤同學憑傑出的跳水成就榮膺首屆多元卓

▼第一屆民政事務局多元卓越獎學金頒獎 典禮20150與現任局長劉江華先生合照

▶ 自公開試後,最近一場復出的比賽。

去屆畢業生季可順在體育方面有優越的成就,現就讀於香港浸會大學。她接受了訪問,分享她榮獲多元章越獎學金的感受,並介紹了她多姿多采的大學生活。

### 恭喜李同學榮獲第一屆多元卓越獎學金,全港只有二十一位學生能獲此殊榮 ,可否跟我們分享你獲獎的經歷和威受?

最初我沒有信心獲取這項獎學金,因為每間學校只能推薦一名學生參加,有 不少比我優秀的申請者。申請者須經過兩輪面試,在第一輪面試中我的表現 一般,曾因感觸而激動落淚,故此當我知道自己能進入第二輪面試時感到驚 訝。第二輪面試要面對八位評委、二位秘書,氣氛緊張嚴肅,但這次我以平 常心面對,表現較理想。

當我知道獲頒發此獎學金時,心情非常興奮。我感謝母校對我的提攜,多次推薦我申請不同的獎學金,如南華早報學生運動員獎學金、屈臣氏集團香港學生運動員獎,使我累積不少面試的經驗,有助今次面試的發揮。

你現在於香港浸會大學修讀體育及康樂管理,可否為我們介紹現行修讀的課程? 我現在修讀的課程涵括「運動科學」及「康樂管理」這兩部分。到大學三年級時,便要從「康樂管理」和「教育文憑」中選擇其一。若選擇「教育文憑」,便要多修讀一年,完成課程後便可當體育老師。

學校為了讓學生有較全面的發展,不局限於自己的專長,因此規定所有體育 系的學生上學期必修游泳課,而下學期必修體操和舞蹈課。幸好我在游泳和 舞蹈兩個範疇都有所認識,所以能較輕鬆應付。

### 你的大學生活過得怎樣?可否跟我們分享?

中學和大學的上課形式及學習模式大不相同,起初較難適應,因為唸中學時,多在固定的課室上課,但大學的課堂卻不是,我們要在不同課室、不同的教學大樓上課,有時兩節課只相隔十多分鐘,可是上課地點相距卻很遠,所以不時要跑到課室上課。

在學習方面,我們須經常進行分組討論匯報,因此我須到圖書館自行尋找學 習資料。由於大學圖書館很大,且我對圖書的編碼還未熟識,所以有時在尋 找資料時會遇上一些困難,但我相信很快便能克服。

大學的生活還是很充實愉快,我們除了修讀主修課程外,還要讀一些通識課程,因此認識了很多不同學系的同學,文科、理科、商科的也有,可以拓寬交友圈子。

### 要兼顧繁重的跳水練習及大學課程並不容易,你如何妥善分配時間?

大學課堂沒有中學時那樣緊密,我會利用兩節課之間的空檔時間留在學校溫習、做功課。而我堅持我的跳水理念——每星期10小時訓練。我經常到九龍公園游泳池練習跳水,每星期4日,每日2至3小時,而周末及周日則練習最少4小時。



### 你真能抓緊時間,善用每分每秒,怪不得能兼顧學業與跳水。請問你下一個 目標是甚麼?

香港大專的運動會不設跳水這個項目,我希望能參加世界大學運動會。這個運動會屬世界性比賽,能與不同國家的大學生切磋、交流。比賽每兩年舉辦一次,下一屆將於2017年在臺北舉行。我恐怕來不及準備,故希望能參加2019年的賽事。

### 謹祝你能達成願望。最後,你對學妹有何寄語?

六年中學生涯過得很快,希望學妹能好好珍惜。做事成功與否取決於態度,當你想做一件事情時,必須下定決心,悉力以赴,自能達成目標。可是,若你不願意做時,總會找藉口逃避。中六學妹即將應考文憑試,要爭取時間衝刺,勿浪費時間在不重要的事情上。各位要加油啊!





◀ 智能學生證









學生光榮榜:

表揚在品德、學術、領導、運動及 辯論等各方面表現傑出的學生。

本校在特別室下雨天操場安裝了紅外線體溫量度 儀,提升效率,保障學生健康。

該室設有多部最新型號的蘋果電腦,以期學生達到 更高效率的學習成果。

# 亲斤士曾工真 目

課室添置全新的互動投影器,有助老師向學生於同一 時間內展示多種教學材料,對教與學均有所裨益。

學校注重學生均衡發展,本年度新增設划艇室,向 全體學生開放。學生可以按自己的興趣及能力,在 課餘時到划艇室使用器材,鍛鍊身體,實在是有益 身心的課餘活動。

本年度上學期,我校學生再創佳績,在各個公 開比賽項目中獲得百多個獎項或嘉許,成績斐然。

# 學期得獎名單

比賽項目	獎項	班別	學生姓名			
香港特區政府民政事務區						
多元卓越獎學金	香港浸會大學 獎學金	6B (14/15)	李可頤			
	領展房地產投資信託基金					
領展第一代大學生獎學金	獎學金 (\$20,000)	6A (14/15)	石詠琪			
	黄廷方	慈善基	金			
黃廷方獎學金	獎學金 (\$5,000)	5A	黃靜儀			
靈糧	堂劉梅軒中學、華文	微型小	說學會(香港)合辦			
第四屆全港學界 微型小說創作比賽	嘉許狀	4A	鄧海玲			
Ho	ng Kong Institute of	Vocatio	onal Education (IVE)			
HKVEP Workplace English Contest 2015 (Secondary Section)	Second runner-up	6A	Chan Kin Shing Gina, Kwok Ying Ying Crystal, Ng Cho Ting Michelle, Xue Wenxian Miranda			
Hon	g Kong Schools Mus 67th Spe		Speech Association			
Solo Verse Speaking	1st Runner-up	6B	Yip Charmine			
		6C	Chan Tsz Kwan			
	Certificate of Merit	1D	Yip Woon Yan Valerie			
		2A	Choi Princess Mae, Xue Shu Yue			
		2D	Leung Jessica			
		ЗА	Chan Ka Tan, Mok Hiu Yi Vivian, Xue Ziting			
		3B	Liu Lok Ying			
		3C	Po Wing Tung Vivian			
		3D	Choy Lok Yi			
		4B	Chan Hau Yin, Tse Fuk Man			
		4D	Tsang Stephanie Nga Man			
		5A	Cheng San San, Fung Cheuk Ki, Ho Yat, Lam Kwai Yu, Tsang Mei Yu			
		5B	Leung Tsz Ching Joey			
		5D	Wong Shuk Ting			
		6B	Ma Tsz Wai			
	Certificate of	2C	Sze Yee Ching			
	Proficiency	3D	Lo Yuk Lam			
		4A	Mok Hiu Tung Vicky			
		5A	Yu Yan Wing Koby			
		5D	Wong Yik Ting			
Dramatic Duologue	1st Runner-up	4A	Lau Hoi Ying, Tang Siu Kwan			
	2nd Runner-up	4B	Tse Fuk Man			
		4D	Tsang Stephanie Nga Man			
Choral Speaking	Winner		Secondary 1 Girls (S.1A & 1D)			
	2nd Runner-up		Secondary 2 Girls (S.2A & 2D)			

### 學術

比賽項目	獎項	班別	學生姓名
	《星島日報》、《	英文虎	報》及教育局
星島第 31 屆全港校際	勝出比賽	ЗА	鄭卓敏
辯論賽(第二回合初賽)		5B	李敏菁
	最佳辯論員 最佳交互答問 辯論員	ЗA	莫曉兒
第十屆「善	香港教育學院理 言巧論」:全港學		通教育學會 溝通大賽 (2015-16)( 初賽 )
中學文憑組小組討論(粵語)	表現特優 小組優異獎	6B	鍾桂婷、梁俏怡
	表現優異	4A	方咏思
	小組優異獎	6A	吳泳萱
		6B	馬子慧
		6C	林穎欣
	表現優異	4A	曾嘉慧
		5A	麥華麒
初中組備稿演講 (粵語)	表現優異	2A	林靖垚
初中組小組討論(粵語)	表現優異	ЗА	陳嘉丹
初中組即席演講(粵語)	表現優異	ЗA	梁嘉琪
中學文憑組小組討論(粵語)	表現良好	4A	祝妍鑫、林潔瑩、劉海迎、黃影淘
		4B	何曉鈴
		4C	余慧欣
		5A	陳可蘇、鄭嘉怡、鄭珊珊、馮焯琪、何逸、 林曉雯、林癸渝。羅冰、羅詠詩、李惠瑜、 陸冬兒、吳冠營、吳朗沂、吳文懿、吳賴欣、 曾美榆、黃靜羲、黃靜穩、黃婧懿、黃嘉欣、 余明琛、余昕穎
		5C	李婷婷
		6A	區凱婷、陳灝頤、陳凱琳、陳建誠、陳秀娟、 趙美莉、何珮嘉、黃千雅、賴浩婕、李靜怡、 李敏盈、呂嘉裕、文嬌、吳楚惇、黃曉琳、 薛文鍁、葉穎嵐、葉影彥
		6B	胡曉恩
		6C	郭斯雅
		6D	區寶琁、陳樂瑤、葛可怡、彭敏儀、 曾胤羲、王佩盈、袁嘉莉
		6E	劉翠瑩、楊醞楓
中學文憑組主題面試(粵語)	表現良好	6C	黃詠詩
初中組備稿演講(粵語)	表現良好	2A	陳泳霖、薛舒悅
初中組備稿演講(普通話)	表現良好	ЗA	林倩茹、薛紫婷
初中組即席演講(粵語)	表現良好	ЗA	莫曉兒
中學文憑組小組討論(粵語)	表現積極	5A	吳曉慧、吳穎彤、曾詩珩
		5C	伍碧玲、黃君怡
		6A	林燄均
		6D	何冠臻、江芷穎
初中組即席演講(粵語)	表現積極	ЗA	鄭卓敏、鄭卓欣

			TA I		
	比賽項目	獎項	班別	學生姓名	
鳴游無限					
Ī	第九屆鳴辯盃(第一輪賽事)	勝出比賽	3A	陳嘉丹、莫曉兒	
	5. 5: \$68 STORE PER		5A	麥草麒	
			5B	黃小菁	
Ī	第九屆鳴辯盃(第二輪賽事)	勝出比賽	2A	林靖垚	
			3A	梁嘉琪、莫曉兒	
			5A	麥華麒	
		最佳辯論員	5A	麥華麒	
		2015 香港學界	辯論挑!	<b>戦賽籌委會</b>	
ľ	2015 年香港學界辯論	勝出比賽	3A	鄭卓敏	
	挑戰賽 (第二輪賽事)	最佳辯論員	3A	鄭卓敏	
	2015 年香港學界辯論	勝出比賽	3A	鄭卓敏、鄭卓欣、薛紫婷	
	挑戰賽 (第三輪賽事)		5B	李敏菁	
	德蘭	中學、保祿六世書	完及宣	<b>首會陳瑞芝紀念中學</b>	
Ī	聯校初中辯論比賽 2015	勝出比賽	2A	林靖垚、薛舒悅	
	(第一場賽事)		ЗA	鄭卓欣、薛紫婷	
羅氏慈善基金					
	高中應用學習獎學金 (2014-15)	\$1,000 獎學金 及獎狀	6D	彭敏儀	
	香	港教育專業人員協	會 - 第	27 屆閱讀嘉年華	
	普及閱讀獎勵計劃	最高榮譽章級	2A	陳卓穎	
		「紫章」	6C	陳泳彤	
			6D	彭敏儀	

## 體育

The second second					
比賽項目	獎項	班別	學生姓名		
康文署 - 九龍城區分齡田徑比賽 2015					
		公開組			
標槍	冠軍	5D	鍾沛瑩		
	殿軍	6B	方子癸		
鉛球	冠軍	5B	余淑盈		
鐵餅	亞軍				
800 <del>X</del>	亞軍	2A	黃端紅		
	殿軍	5C	劉嘉欣		
1500 米	季軍	2A	錢希汶		
4X400 米	冠軍	5A	鄭嘉怡		
		5B	王洁茹		
		5C	劉嘉欣		
		6B	鄭詠如		
	女王	PC組			
跳遠	冠軍	5C	張珮瑩		
200米	季軍	6B	鄭詠如		
400米	殿軍	5B	王洁茹		
女子 D 組 200 米	殿軍	3A	姚沅彤		
X3 - ME - MI	香港學界				
中學校際越野比賽	女子團體亞軍		德蘭中學		
(第三組~第二區)	女甲團體殿軍	4C	王頴婷		
100		5A	鄭嘉怡		
		5B	王洁茹		
		5C	陳朗琪、張珮瑩、劉嘉欣		
	女丙團體殿軍	1B	Kaur Manpreet		
	> manage +	2A	錢希汶、黃端紅		
		2B	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
		2D	李巧慧		
	個人獎項				
	女甲 第六名	5C	劉嘉欣		
	女乙 第九名	3A	黃婷		
	女丙 第九名	2A	黃端紅		
	余振強				
友校接力 4 X100 米	亞軍	2B	変嘉桁		
AND THE PROPERTY OF THE PARTY O	**	3A	陳琬澄、姚沅彤		
		5B	李嘉雯		
	2曲 9	住中學	<b>丁加</b> 义		
游泳接力邀請賽 4 X 50 米	季軍	1A	黃彦樺		
MJ // JR // JR MJ マハ OO //	7-4	2D	文樂婷		
		3A	林慧珊		
		4B	葉凱琳		
		40	75.15.447		

# 藝術

1	比賽項目	獎項	班別	學生姓名			
	第二十屆聖西西利亞國際音樂大賽 2015						
d	四級單簧管獨奏	亞軍	2B	陳琬婷			
4	五級長笛獨奏	亞軍	3A	潘嘉穎			

23231		-	,	8
	l love Art リv	\藝術 ₪	g發源地	r
2015 我的爆趣復活蛋	冠軍(少年組)	3B	魔可琳	1
繪畫創作大賽				Г
	中國青少	少年研3	完會 二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	ı
第 15 屆 "星星河"	集體壹等獎		德蘭中學	1
全國少年兒童美術書法 攝影大賽	壹等輔導獎		關劍花老師及黄翠芬老師	L
344/62/2346	美術特等獎	5A	吳穎彤	
		6A	吳楚婷、葉穎嵐	Г
		6B	梁俏怡	
	美術壹等獎	2A	林靖垚	L
		ЗА	陳嘉丹、鄺卓欣	1
		3B	魔可琳	ľ
		4A	陳泳希、祝姸鑫、施維嘉、黃影淘	
		4B	陳巧妍	I
		4C	陳嘉燕、吳穎琳	1
		4D	蔡芷晴	1
		5A	曾詩珩	L
		5B	馮思瑜、高若蘭、李嘉雯、 麥瑞恩、王洁茹	
		5C	張鈺茹、李彤欣、楊泳琪	1
		6A	陳灝頤、陳凱琳、郭瑩瑩	r
		6B	趙文雅、吳倩荷、胡曉恩、葉琳	1
		6C	陳新玥、鍾倩儀、鍾子晴、 何映雪、倪寶妍	P
		6D	陳樂瑤	1
		6E	蘇綺淇	14
	美術貳等獎	2B	黎依喬	E
	Parallel Control	ЗА	陳琬澄、鄺卓敏、林芷珊、吳雅珩	L
		ЗВ	梁欣穎	P
		3C	陳思穎、張慧琦、梁晶晶、黃美婷	1
		3D	蔡樂怡、馮飛鳳、馮鉫芮、林思羲、 盧念慈、吳卓鍶、黃戀婷	
		4A	周珈希、林潔瑩、梁可恩、李諾恒、 文潔瑩、莫曉童、鄧兆君、曾嘉慧、 黃麗婷、黃珮瑜	
		4B	朱舜茹、厲梓雯、林穎、林旭君、 潘欣妍、黃羚蔚、黃寶萱、容家琪	9
		4C	陳杏梅、王愷瑩、王頴婷	ľ
		4D	曾雅雯、王嬿程、王秀瑜、 葉曉彤、庾宗儀	
		5A	黃靜羲、余昕穎	1
		5B	李寶怡、梁晓靜、梁芷婧、 黃靖恩、黃美詩	
		5C	張珮瑩、盧展晴、伍碧玲	I
		5D	許芷淇	
		6C	黃詠詩	1
	美術叁等獎	2D	柯瑪麗	1
		ЗА	莫曉兒	1
		3B	李卓欣、吳洪文	1
		3C	李苗晞、盧海娜	t
		3D	勞旭琳、楊昕怡	F
		4A	馬莉莎、呂頴欣、鄧海玲	
		4B	周芷蔚、張汀琳、何曉鈴、謝馥蔓	
		4C	韓詠詩、吳麗明	
		4D	霍姸靜、譚曉彤、黃媛琪	
		6A	李沚螢	
		6B	蘇梓榕	
		11		

比賽項目

# 義工服務

比賽項目	獎項	班別 學生姓名
香	港明愛 2015年 - 香	香港明愛賣物會 [九龍區]
攤位佈置比賽	冠軍	德蘭中學
攤位遊戲設計比賽		

# 其他

比賽項目	獎項	班別	學生姓名	
	國際原	<b>龙就計</b>	PJ	
Economics for Success @20/30/40 比賽	五強	4A	林潔蠻	
勞工處 - 青年就業起點 (Y.E.S.)				
古「職」今貌 城市定向賽	亞軍 \$1,000 書券	4A	陳泳希、周珈希、梁可恩、 梁樂恩、呂頴欣、馬莉莎	
		4B	曾麗彤、謝栢如	